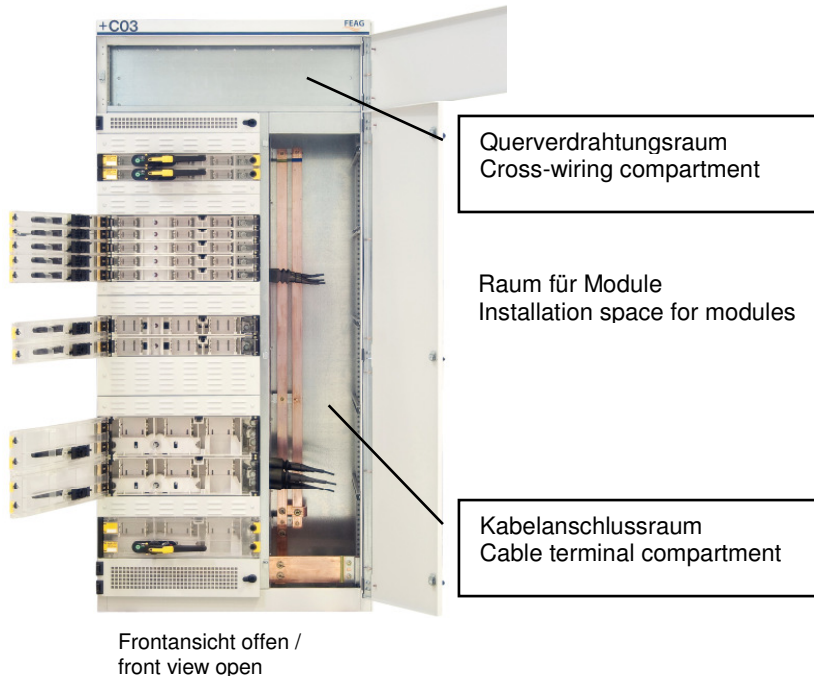


**IL-Feld**  
Leistenfeld

**IL-cubicle**  
In-Line cubicle



Lasttrennschalter zum  
Einbau in Leistenfeld  
bis 630 A /  
switch-connector-fused for  
IL-cubicle up to 630 A

**IL – In-Line**

Das IL-Feld dient der Aufnahme von 2-, 3- oder 4-poligen steckbaren Lasttrennschaltern mit Sicherung nach IEC/EN 60947-3. Zum Einsatz kommen NH- oder BS-Sicherungseinsätze. Ein fehlersicheres Sprungschaltwerk mit Handantrieb oder Motorantrieb führt zu einer definierten Schaltgeschwindigkeit und stets zu einer eindeutigen Schaltstellung. Die robuste Ausführung sichert den Einsatz in Drehstromsystemen bis 690 V in Industrie, Kraftwerks- und Gebäudetechnik.

Das Leistenfeld überzeugt durch seine einfache Projektierung. Schubeinsatz- oder Steckensatztechnik ermöglichen eine einfache Montage. Einheitliche Rastermaße 25 mm (50 mm, 75 mm, 150 mm) sowie der horizontale Einbau erlauben ein Maximum an Packungsdichte.

Das fehlersichere Sprungschaltwerk trennt sicher vor und nach der Sicherung, dies erhöht den Schutz des Bedienpersonals beim Schalten und Wechseln der Sicherung.

The IL cubicle contains feeders in 2-, 3- or 4-pole pluggable strip-type switch-disconnector-fuses in accordance with IEC/EN 60947-3 for seat of LV-HRC fuse-links or BS fuse-links. A foolproof snap-action mechanism and hand or motor drive enable definite clear switching position. The robust design secures the use in industry, power station and building services for three-phase systems up to 690 V.

Ease planning of the In-line cubicle certain. Drawer and pluggable technology offers an easy installation. Uniform outline dimensions 25 mm height (50 mm, 75 mm, 150 mm) as well as horizontal mounting allow a maximum in packing-density.

The foolproof snap-action mechanism double-break up- and downstream of the fuses and provides therefore increased personnel protection during functional switching and exchange of the fuse.

## IL – In-Line

Geräte können durch den hohen Berührungsschutz und die sichere Führung auch unter Betriebsbedingungen, also unter Spannung ausgewechselt werden.

400 mm breiter Kabelanschlussraum.

Hohe Packungsdichte bis zu 31 Abzweige je Feld.

Kundenseitig nachrüstbares Zubehör, wie Hilfsschalter, elektronische Sicherungsüberwachung, Mess- und Anzeigergeräte sowie Stromwandler ermöglichen den flexiblen Ausbau des Leistenfeldes.

Optional können Steuer- bzw. Hilfsstromsysteme über das Stecker- / Buchsensystem beim Einschieben der Leiste automatisch kontaktiert werden.

Secure strip feeding and finger-proof protection serve to exchange the installed devices easily also on operational live-line status.

Cable connection compartment 400 mm.

High packing-density up to 31 feeders per cubicle.

Accessories retrofit able by the customers like auxiliary switch, electronic fuse monitoring, measuring devices and current transformers available as add-on for the in-line field.

Optional control line and auxiliary circuit systems are connected automatically via the plug-in / socket connector system when the in-line is plugged in.

## Technische Daten Technical data

Bemessungsisolationsspannung (Ui) Rated insulation voltage (Ui)	Hauptstromkreis Main circuit		1.000 V			
Bemessungsbetriebsspannung (Ue) Rated operational voltage (Ue)	Hauptstromkreis Main circuit	bis up to	690 V			
In Bemessungsstrom Rated current		bis up to	2.100 A			
Icw Bemessungskurzzeitstromfestigkeit Rated short-time withstand current		bis up to	65 kA			
Ipk Bemessungsstossstromfestigkeit Rated peak withstand current		bis up to	140 kA			
Bauform Type of construction	Innere Unterteilung Internal separation	bis up to	Form 4b			
Sicherungseinsätze / fuse links	DIN 43620 gL/gG	00	1	2	3	
In Sicherung Bemessungsstrom Fuse Rated current	bis up to	160A	250A	400A	630A	
Kabelanschluss über Flachanschluss Cable connection via flat terminal	Bolzendurchmesser Bolt diameter	M8	M10	M12	M12	
	Anzugdrehmoment Tightening torque	10 Nm	15Nm	30Nm	30Nm	
	Kabelschuh mm <sup>2</sup> Cable lug	1x 2x	10-95 25-70	25-150 35-240	35-300 35-240	35-300 35-240
Schutzart / type of protection			bis / up to	IP30/40		
Abmessungen / dimensions in mm	Höhe / height			2.200		
	Breite / width			1.000		
	Tiefe / depth			600 / 800		